

<<论语通译>>

图书基本信息

书名：<<论语通译>>

13位ISBN编号：9787540224905

10位ISBN编号：7540224908

出版时间：2011-2

出版时间：北京燕山出版社

作者：张帆 编

页数：132

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>



## <<论语通译>>

### 内容概要

《论语》是语录体散文，主要是记言，用口语写成，有着简练、晓畅、雍容和顺、迂徐含蓄的风格。许多句子内涵丰富，用意深远，成为人们耳熟能详的日常生活用语，像“岁寒，然后知松柏之后凋”、“敏而好学，不耻下问”、“小不忍则乱大谋”、“道不同不相为谋”、“三军可夺帅也，匹夫不可夺志也”等，至今都还被人们频繁引用，有着鲜活的生命力。

《论语》的许多篇章有着很强的现场感，寥寥数语，人物情态及场景毕现。

读着它，你会恍然以为自己正置身孔门弟子中，聆听着孔子的教诲，并不会感到太多的时空和语言的隔膜。

这一切奠定了《论语》在中国散文发展史和修辞学上的地位。

本书为其译文。

## <<论语通译>>

### 作者简介

孔子（公元前551 - 前479），名丘，字仲尼，春秋末期鲁国陬邑（今中国山东曲阜市东南）人。中国春秋末期著名的思想家、教育家、儒家学派创始人。

孔子是中国文化中的核心学说儒家的首代宗师，集华夏上古文化之大成，在世时已被誉为“天纵之圣”、“天之木铎”，是当时社会上最博学者之一，并且被后世统治者尊为至圣、至圣先师、万世师表。

孔子年轻时做过几任小官，但他一生大部分时间都是从事教育，相传所收弟子多达三千人，贤人72，教出不少有知识有才能的学生。

曾修《诗》、《书》，定《礼》、《乐》，序《周易》，作《春秋》。

孔子的思想及学说对后世产生了极其深远的影响。

<<论语通译>>

书籍目录

序

第一篇学而

第二篇为政

第三篇八佾

第四篇里仁

第五篇公冶长

第六篇雍也

第七篇述而

第八篇泰伯

第九篇子罕

第十篇乡党

第十一篇先进

第十二篇颜渊

第十三篇子路

第十四篇宪问

第十五篇卫灵公

第十六篇季氏

第十七篇阳货

第十八篇微子

第十九篇子张

第二十篇尧曰

《论语》对后世的影响

## &lt;&lt;论语通译&gt;&gt;

## 章节摘录

版权页：插图：第一篇学而【大意】本篇为全书首篇，共十六章，以谈论学习和修养为主，也有少量论政的内容。

开宗明义，表现了孔子既是教育家，又是思想家的双重身份。

宋儒朱熹称此篇所记都是“务本”的内容，是“入道之门、积德之基、学者之先务”。

【原文】子曰：“学而时习之，不亦说乎？”

有朋自远方来，不亦乐乎？

人不知而不愠，不亦君子乎？

”有子曰：“其为人也孝弟，而好犯上者，鲜矣；不好犯上，而好作乱者，未之有也。

君子务本，本立而道生。

孝弟也者，其为仁之本与！

”子曰：“巧言令色，鲜矣仁！”

”曾子曰：“吾日三省吾身：为人谋而不忠乎？

与朋友交而不信乎？

传不习乎？”

”子曰：“道千乘之国，敬事而信，节用而爱人，使民以时。

”子曰：“弟子入则孝，出则弟，谨而信，泛爱众而亲仁。

行有余力，则以学文。

”子夏曰：“贤贤易色；事父母，能竭其力；事君，能致其身；与朋友交，言而有信。

虽曰未学，吾必谓之学矣。

”子曰：“君子不重则不威，学则不固。

主忠信。

无友不如己者。

过，则勿惮改。

”曾子曰：“慎终追远，民德归厚矣。

”子禽问于子贡曰：“夫子至于是邦也，必闻其政。

求之与？

抑与之与？”

”子贡曰：“夫子温、良、恭、俭、让以得之。

夫子之求之也，其诸异乎人之求之与？”

”子曰：“父在，观其志；父没，观其行；三年无改于父之道，可谓孝矣。

”有子曰：“礼之用，和为贵。

先王之道，斯为美。

小大由之，有所不行。

知和而和，不以礼节之，亦不可行也。

”有子曰：“信近于义，言可复也。

恭近于礼，远耻辱也。

因不失其亲，亦可宗也。

”子曰：“君子食无求饱，居无求安，敏于事而慎于言，就有道而正焉，可谓好学也已。

”子贡曰：“贫而无谄，富而无骄，何如？”

”子曰：“可也。

未若贫而乐，富而好礼者也。

”子贡曰：“《诗》云：‘如切如磋，如琢如磨。’

其斯之谓与？”

”子曰：“赐也，始可与言《诗》已矣，告诸往而知来者。

”子曰：“不患人之不己知，患不知人也。”

## &lt;&lt;论语通译&gt;&gt;

”【注释】 令：善。

令色，讨人喜欢的脸色。

贤贤：尊重品德；易色：不重视容貌。

致：竭尽，尽忠。

主：以……为主。

主忠信，即以忠信为处世标准。

终：父母的死亡；远：祭祀。

慎终追远，谨慎地对待父母的死亡，追祭远代祖先。

由：遵守；之：指礼。

小大由之：大小事均由礼来衡量。

【译文】孔子说：“学了知识以后，按一定的时间去温习它，不也是很愉快的吗？

有志同道合的人从远方来相会，不也是令人快乐的吗？

别人不了解自己，自己也不怨恨，这不就是一位道德修养高尚的人吗？

”有子说：“为人孝顺父母、敬爱兄长，却喜欢冒犯长辈和上级，这种人是很少见的；不喜欢冒犯长辈和上级，却喜欢造反作乱，这种人是从来没有的。

君子要专心致力于根本之事，根本确立了，道义就产生了。

孝顺父母，敬爱兄长，这是‘仁’的根本啊！

”孔子说：“花言巧语，一副伪善面目的人，‘仁德’是不会多的。

”曾子说：“我每天多次地自我反省：替别人办事尽心竭力了吗？

和朋友交往诚心相待了吗？

老师传授给我的学业用心温习了吗？

”孔子说：“治理一个拥有一千辆兵车的国家，要严肃谨慎、认真负责地处理工作，诚实无欺；要节约财物开支，爱护部下官吏；役使百姓要在农闲期间进行。

”孔子说：“年轻人在父母跟前就要孝顺父母，离开了自己的家，出门就要敬爱兄长；要谨慎少言，言而有信，博爱民众，亲近有仁德的人。

这样做了以后，若还有精力，就再去学习学问吧。

”子夏说：“对妻子，重品德，不重容貌；侍奉父母，能尽心尽力；服侍国君，能豁出性命；结交朋友，说话要诚实且讲信用。

这种人，即便自己说没有学习过，我也一定说他已经学习过了。

”孔子说：“君子如果举止不庄重，就没有威严；即使读书，学到的也不会牢固。

做人要以忠和信这两种道德为主。

不要和不如自己的人交朋友。

如果有了过错，就不要怕改正。

”曾子说：“慎重地对待父母的死亡，虔诚地追奠祭祀远代祖先，这样做，自然会使老百姓趋向忠厚朴实。

”子禽向子贡问道：“老师每到一个国家，必能了解那个国家的政事，是他自己求来的，还是别人主动告诉他的呢？

”子贡说：“老师是靠温和、善良、恭谨、节俭和谦逊来了解政事的，他老人家获知政事的方法，大概与别人获知的方法不同吧？

”孔子说：“当一个人的父亲在世时，要观察他的志向；父亲死后，要考察他的行为；如果说他长年不改变父亲所坚持的好的道德准则，他就可以说做到孝了。

”有子说：“礼的运用，以遇事做到和谐、恰当最为可贵。

以前圣明君王治理国家的方法，可贵之处就在于此；他们小事大事都以礼来衡量，都做得恰到好处。

但是，如有行不通的时候，便为了求得恰当而一味地求取，不用一定的礼法制度来节制，也是不可行的。

”有子说：“所守的诺言符合义，许下的诺言就可以实现。

态度的恭敬符合礼，就能避免耻辱。

<<论语通译>>

依靠关系亲密的人，就有可能靠得住了。

”孔子说：“君子，在饮食上不要过于饱足，居住上不讲究安逸，做事敏捷，说话谨慎，向有学问、有道德修养的人学习并匡正自己，这样就可以说是好学了。

”子贡说：“贫穷却不去谄媚、奉承，富有却不自大骄傲，怎么样？”

”孔子说：“可以啊，但是还比不上贫穷却乐于道德的自我完善，富有却又崇尚礼节的。

”子贡说：“《诗经》上说：‘君子的自我修养就像对骨、象牙、玉石的加工一样，要不断切、磋、琢、磨。

’就是这个意思吧？”

”孔子说：“子贡啊，现在可以和你讨论《诗经》了。

告诉你过去的事就能知道未来的事，你已能举一反三了。

”孔子说：“不担心别人不了解自己，担心的是自己不了解别人。

”



## &lt;&lt;论语通译&gt;&gt;

## 后记

《论语》一书，篇幅虽不大，但却是研究、了解中国文化绝对不可不读的作品。

宋人赵普有“半部《论语》治天下”之说，可见它在历史上的崇高地位。

《论语》不仅影响了中国历史两千多年，而且很早就流传到海外，作为中国文化的代表性著作，在世界范围内都产生了重大影响，诚可谓东方的“圣经”。

谈到《论语》的历史地位和影响，是与孔子的名字分不开的。

孔子一生在政治上屡屡碰壁，得意时少，失意时多，但毕竟以道德高尚、人品出众、学问渊博知名于世，受到时人称颂。

当时人说他是上天用来启发下民的“木铎”、多能的“圣者”。

他的学生颜渊说：“孔子之道‘仰之弥高，钻之弥坚’。

”子贡赞美说：“他人之贤者，丘陵也，犹可逾也；仲尼，日月也，无得而逾焉。

...‘夫子之不可及也，犹天之不可阶而升也。

”战国时，孔子创立的儒家学派成为世之“显学”，其代表人物孟子、荀子都对孔子倍加颂扬。

西汉时罢黜百家，独尊儒学，孔子的地位被推戴到先秦诸子之上。

大史学家司马迁专门在《史记》中为孔子立“世家”，将他抬到诸侯的地位，称颂他是“至圣”。

还有的儒者称孔子是“素王”，即指有帝王之德而不居帝王之位的人。

此后直到清代，儒学基本上一直处于独尊的地位。

历代统治者都竭力尊崇孔子，为他建庙祭祀，赐给他的后裔封爵和特权，并给孔子本人加上“大成至圣文宣王”、“至圣先师”等多种华贵头衔。

孔子的名字，几乎成了中国古代文明的象征。

虽然历代的儒学经过某种改造，与孔子学说的本来面目有了一些差异，但像孔子思想中强调德治、重视教化、轻鬼神重人事、积极进取等内容，一直是儒家思想的基本准则，仍长期在历史上发挥着作用和影响。

孔子虽然博学多识，但却“述而不作”，除整理《诗》、《书》等古代典籍外，自己并没有写出系统阐述思想的论著。

而《论语》作为弟子和后学者整理的材料，却在这方面起到了弥补的作用。

《论语》的内容，涉及孔子的社会政治思想、伦理思想、哲学思想、教育思想等各方面，还记载了他的一些生活习惯和细节。

可以说，《论语》是研究孔子思想和生平最珍贵的第一手材料。

这也就是《论语》后来能在历史上占有重要地位的原因。

西汉时，立《诗》、《书》、《礼》、《易》、《春秋》五部经书为官学，称为“五经”，它们都是经过孔子删订、整理的古代文献。

《论语》在此时尚未取得与上述“五经”并驾齐驱的地位。

根据零散材料来看，西汉人往往把《论语》等同于《孟子》、《墨子》等，作为诸子的一种，同时也把它看作辅翼经书的“传”和“记”。

但到东汉，随着儒学地位继续上升，《论语》已开始进入经书行列，与《孝经》一同被加到“五经”之上，称为“七经”。

《论语》、《孝经》两部书，篇幅较短，相对于深奥的“五经”来说也更加浅显易懂。

故而在汉代，学子们大致识字以后，便读《论语》、《孝经》，为以后学习“五经”打基础。

“五经”难度大，一般人毕生只能通一经，能通两种以上的很少见。

而《论语》则是读书人必读之书，无论是否通经、通几经，必先通《论语》。

唐代以《易》、《诗》、《书》、《仪礼》、《周礼》、《礼记》、《左传》、《公羊传》、《谷梁传》合称“九经”，其中又根据经文字数的多少分为大、中、小三等。

在“九经”以外，《论语》和《孝经》要求所有读书人都研读，被称为“兼经”。

唐代学制当中规定：大经和中经为分科必修，小经为选修科目，而《论语》、《孝经》则为共同必修科目。

## &lt;&lt;论语通译&gt;&gt;

科举中有“明经”一科，无论主考何经，《论语》、《孝经》皆为共同必试科目。

唐文宗开成年间，诏刻“十二经”，立石于国学。

这“十二经”就是在“九经”以外，又正式加上了《论语》、《孝经》、《尔雅》三部书。宋代人又将《孟子》抬入经书行列，于是形成了今天我们所说的“十三经”。

在宋代，以程朱理学为主要代表的宋学兴起并盛行，将儒学的发展推进到一个新的阶段。

宋学的特点，是轻名物训诂而重义理发挥，因此，儒家伦理道德思想比较集中的《论语》、《孟子》等几部书，尤其受到宋代学者重视，地位开始超出内容繁琐难懂的旧“五经”。

著名理学家程颐即非常推崇《论语》。

他评价《论语》“读之愈久，但觉意味深长”，“直有不知手之舞之、足之蹈之”。

又说：“学者当以《论语》、《孟子》为本，《论语》、《孟子》既治，则六经可不治而明矣。”

<<论语通译>>

编辑推荐

《文学文库092:论语通译》编辑推荐：一部最古老的人类思想宝库，中华民族文化精神的重要源头。用简洁精巧的文字，诠释透彻圆融的智慧。

<<论语通译>>

名人推荐

要把现代企业建立在算盘和《论语》的基础上，我的成功经验就是《论语》 + 算盘 = 成功。

——“日本现代企业之父”的涩泽荣一如果人类要在21世纪生存下去，必须回到2500年前去汲取孔子的智慧。

——1988年1月，75位诺贝尔奖获得者在法国巴黎发表宣言

<<论语通译>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>